

O

[BO KIWÊ? / LE KIWÊ? / LEKIWÊ RA] / [بو کوی؟ / له کوی؟ / له کوی را؟] / [(MINNE? / MIHIN) / MISSÄ / MISTÄ]

Le ç wiļatêk?: *Missä maassa?*

Le kiwêy? *Missä olet?*

Le kiwêm? *Missä olen?*

Le kiwêy? *Missä olet?*

Le kiwêyin? *Missä olemme?*

Le kiwên? *Missä olette?*

Le kiwên? *Missä ovat?*

Käännä suomeksi: (Werîgêre ser fînlandî)

Êwe detanhewê bo ç wiļatêk (sefer ken / biñon)?

Min demhewê sefer kem bo Îngilîstan_ê.

Min demhewê sefer kem bo Feranse_y.



Ew jine le kiwê (jiyan deka / ejît)?

Ew le Japon dejît.

Ew kuře le kiwê ra dêt?

Ew le suêd_ê ra dêt.

Det-hewê sefer bo ç wiļatêk bikeyit?

FERHENGOK / فرههنگۆک / SANASTO :

Ensin: *Le pêşda, Hewelê / Le paşan: Sitten, Duayî.*

Tulla: *Hatin / Tulen: Dêm.*

Mennä: *Royîştin, Cûn / Menen: Derom, Deçim.*

pankkiin: *Bo bank_ê / Pankista: le bankê ra.*

Bo ç wiļatêk?: *Mihin maahan?*

Wîstin: *Haluta*

Detanhewê: *Haluatte / Demhewê: Haluan*

Matkustan: *Sefer dekem, Matkustat: Sefer dekey*

Dethewê sefer keyit. / *haluat matkustaa.*

(Le ç wiļatêkra / Le kame wilat řa/ Le kame wiļatewe?): *Mistä maasta.*

Le ç wiļatek?: *Missä maassa?*

Bo ç wiļatêk?: *Mihin maahan?*

Bo Hêlesinkî: *Helsinkkiin.*

Jiyan kirdin: *Asua , Jiyan dekem: Asun.*

Le Turku: *Turussa. , Le Tampere: Tampereella.*

Japon: *Japan, Feranse: Ranska , Îngilîs: Englanti.*

Suêd: *Ruotsi, Alman: Saksa, Norwêj: Norja.*

Min hatûm: *Olen tullut. / Êwe Hatûn: Olette tulleet.*

Hatin: *Tulla. / Min dêm: Minä tulen.*

Rahênan / راهێنان / Harjoitus**Käännä kurdiksi: (Werîgêre ser kurdî):**

Ensin menen pankkiin, sitten tulen pankista ja

.....
menen postiin,

Postista.

.....
tavarataloon,

tavaratalosta

.....
baarin,

baarista

.....
apteekkiin,

apteekista

.....
toriin,

torilta

.....
kirjastoon,

kirjastosta

.....
kioskiin,

kioskista

.....
kukkakauppaan ja

kukkakaupasta

.....
kotiin.

Oikeamuodot: (Kirjoita kurdiksi):

Post

.....
Firoşga

Bar

.....
Daruxane / Derman-firoşî

.....
Meydan

.....
Kitêbaxane , Kitêwxane

.....
Kîusik

.....
Guļ-firoşî

.....
Maļ

[TO ÊI DEKEYIT?] / [تۆ چی دهکهیت؟] / [MITÄ SINÄ TEET?]

Qisekirdin / قسهکردن / Puhua

Min ênî qise-dekem.

Min fînlendî qise-dekem.

Min ênî qise-nakem.

Ew ênî qise-nakat.

Ewan erebî qise-deken.

(Royîştin / Êûn) / (رۆیشتن / چوون) / Mennä

Min deçim bo duktur.

Min naçim bo kûrs.

Duktur: *Lääkäri* / Kûrs: *Kurssi*.**(Pêwîstî) / پیویستی / Tarvita**

Min pêwîstîm be kot heye.

Min kotim pêwîsit niye.

Kot: *Takki***Xiwardin / خواردن / Syöde**

Min (petate / yaremasi) dexom.

Min petate naxom.

[Petate : *Peruna*] [Temate: *Tomatti*] [Xeyar: *Kurkku*]

To temate dexoy.

Ew xeyar naxuat.

Xawên-kirdnewe / خاوین کرنهوه / Siivoa

Min xawên dekemewe.

Min xawên nakemewe.

To kurdî qise-dekey.

Erê to kurdî qise dekey?

.....

.....

.....

.....

Řojeket çon tēpeř ekeyit? / رۆژهکەت چۆن تیپەڕ نەکەیت؟ / Millainen päivä sinulla on?

Käännä kurdiksi:

1. Nousen kello 6.
2. Pesen hampaat ja käyn suihkussa.
3. Sitten juon kahvia ja syön leipää.
4. Kello 7 lähden kurssille.
5. Odotan bussia. Bussi tulee 7.15.
6. Opiskelen kurssilla kurdia.
7. Koulu loppuu kello 12.
8. Menen kauppaan ja ostan ruokaa.
9. Kotona laitan ruoka.
10. Sitten teen harjoituksen.
11. Illalla katson televisiota.

FERHENGOK / فەرھەنگۆک / SANASTO :

Nousta: *Hestan* / Nousen: *Heļdestim*.

Pestä: *Şordin* / Peset: *Deşoyit*.

Hammas: *Didan* / Hampaat: *Didanekan*.

Kahvi: *Qawe*. / Tee: *Çayî*

Odottaa: *Çawerê-bûn*, Odotat bussia: *Çawerêy ûtubus bûyit*.

Kauppa: *Bazar, Dukan, Firoşga*. / Menet kauppaan: *(Deçît / Deroy) bo bazar*.

Ostaa: *Kiřîn* / Ostaja: *Kiřyar* / Ostella: *Şitkiřîn* / Ostan: *Dekiřim*.

Ruoka: *Xiwardin; Çêşit*.

Harjoitus: *Meşiq, Temrîn, Rahênan*.

Katsoa: *Çaw lê kirdin, Seyir kirdin, Temaşa kirdin* / Katsot: *Çaw lê dekeyit, Seyir dekeyit, Temaşa dekeyit*.

Televisio: *Television, Tilîzon, Teleyzûn*.

Joka päivä: *Hemû roj* / Joka kerta: *Hemû car* / Joka vuosi: *Hemû saļ*.

Totta kai: *Heļbete*. / Ravintla: *Rêstûran, Çêşit xane, Ğeza xorî*.

Ulkona: *Le derê*. / Sisällä: *Le jûrê*. / Ulos: *Bo derê*. / Sisään: *Bo jûrê*.

(Key? / Kengê) / (كهى؟ / كهنگى؟) / (Milloin? / Koska? / Mihin aikaann?)



- Koska sinä tulet?
-
- Huomenna keskiviikkona.
-
- Mihin aikaan?
-
- Kello puoli seitsemän illalla. (18.30)
-



- Milloin sinä olet kotona?
-
- Melkein aina illalla. Joskus minä olen ulkona, mutta harvoin.
-
- Istutko sinä usein ravintolassa?
-
- En koskaan.
-
- Milloin sinä opiskelet?
-
- Joka päivä, totta kai.
-

Ei koskaan - Harvoin. - Joskus - Usein - Aina

(Qet / Hiç kat / Hiç wexit) / (Zor kem / Be heşkewit) / (Car-car / Carcare / Raşa) (zor car / Zor caran/ Zor keřet) / Hemişe
(قەت / هیچ کات / هیچ وەخت) / (زۆر کەم / بە هەشکەوت) / (جارجار / جارجاره / راپا) / (زۆر جار / زۆر جارێ / زۆر کەپەت) / هەمیشە

رۆژی سەرپه‌خۆییان پێرۆز! / Rõji serbexoyîtan pîroz! / Hyvâ itsenäisyyspäivä!